



- ① **Forno a microonde**
Istruzioni per l'uso
- ② **Four à micro-ondes**
Notice d'utilisation
- ③ **Magnetron**
Gebruiksaanwijzing
- ④ **Mikrowellengerät**
Gebrauchsanweisung
- ⑤ **Microwave oven**
Instruction manual
- ⑥ **Horno microondas**
Guía de instrucciones
- ⑦ **Forno micro-ondas**
Manual de instruções

①	ITALIANO	
	Istruzioni per l'uso	3
②	FRANÇAIS	
	Notice d'utilisation	23
③	NEDERLANDS	
	Gebruiksaanwijzing	43
④	DEUTSCH	
	Gebrauchsanweisung	63
⑤	ENGLISH	
	Operating instructions	83
⑥	ESPAÑOL	
	Guía de instrucciones	103
⑦	PORTUGUÊS	
	Manual de instruções	123

Contents

Installation . . . . .	.84
Warning . . . . .	.86
General description . . . . .	.87
The control Panel . . . . .	.88
Setting the clock / Microwave power settings . . . . .	.89
The display . . . . .	.90
The selector knobs / Programming . . . . .	.91
Microwave programming . . . . .	.92
The grilling rack / The grill function . . . . .	.93
Programming the grill / the microwave + grill function . . . . .	.94
The pizza function . . . . .	.95
The pizza dish . . . . .	.97
Linked programmes . . . . .	.98
Recommendations . . . . .	.99
Care & cleaning . . . . .	.100
Troubleshooting guide . . . . .	.101
After Sales Service . . . . .	.102

**Important safety instructions.
Read carefully and keep for future reference.**

Installation

BEFORE CONNECTION

- Check whether your oven has suffered any damage during transport (deformed door or door seal, etc.). If you see any signs of damage, contact your dealer before use. In order to easily locate the reference information for your appliance, we recommend that you note these data on the "After-Sales Service Department and Customer Relations" page.
- Verify the power voltage. If there is a PERMANENT undervoltage (200-210 volts), consult your electrical installer.

ELECTRICAL CONNECTION

- Your installation must be protected by a 16 Amp thermal fuse.
- It is mandatory to use a power point with a **ground terminal**, connected in accordance with current safety regulations.
- Your electrical installation should allow an accessible device to the user, who should be able to disconnect the appliance from the mains, either with the plug, or with a switch in accordance with the wiring rules.
- Never operate the oven if the supply cord and/ or its plug are damaged. **In case of damage, call in a specialised technician trained by the manufacturer.**

Ensure that:

- The electrical installation has sufficient voltage.
- The electrical wires are in good condition.-
- The diameter of the wires complies with the installation requirements.

The electrical connections are made before the appliance is installed in its housing.

Warning:

We cannot be held responsible for any accident resulting from an inexistent, defective or incorrect ground lead. If the oven malfunctions in any way, unplug the appliance or remove the relevant fuse at the oven's connection lead-in.

Installation

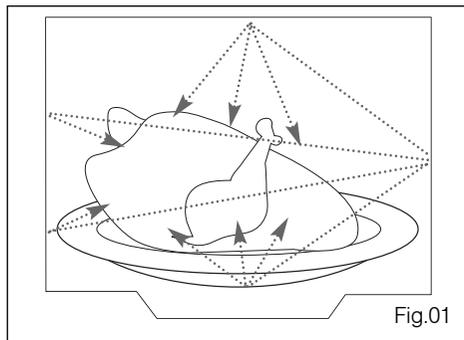
OPERATING PRINCIPLE

The microwaves used for cooking are electro-magnetic waves. They are commonly found in our environment in the form of radio-electric waves, light or infrared rays. Their frequency is in the 2450 MHz range. Their behaviour:

- They are reflected by metals.
- They travel through all other materials.
- They are absorbed by water, fat and sugar molecules.

When food is exposed to microwaves, its molecules begin moving rapidly, which causes heating.

The penetration depth of waves into the food is approximately 2.5 cm; if the food is thicker, the core of the food will be cooked by conduction, as in traditional cooking. It is valuable to note that the microwaves trigger within the food a simple thermal phenomenon and that they are not harmful to one's health.



PROTECTING THE ENVIRONMENT

This appliance's packing materials are recyclable. Recycle them and play a role in protecting the environment by disposing of them in municipal containers provided for this purpose.



Your appliance also contains various recyclable materials. Thus it is stamped with this logo to indicate to you that used appliances should be mixed with other waste. The recycling of appliances organised by your manufacturer will take place under the best conditions, in compliance with European directive 2002/96/CE concerning electrical and electronic equipment waste. Consult your city hall or your retailer to find the drop-off points for used appliances that is nearest to your home. We thank you for your help in protecting the environment.

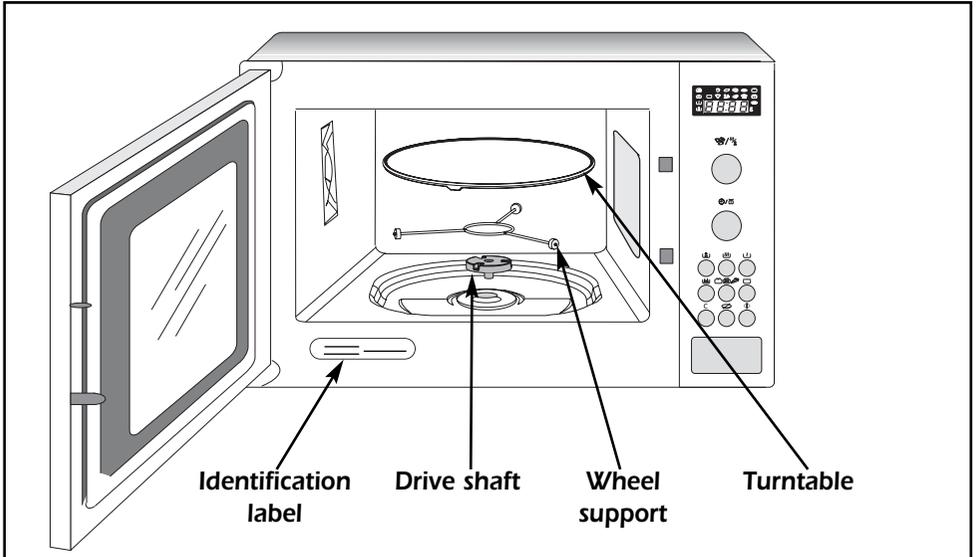
Warning

- **Warning:**
Ensure that your appliance has not suffered any damage during transport (deformed seal or door, etc...). If you see any kind of damage, before doing anything else, contact your retailer.

Safety recommendations:

- Your appliance is designed for standard household use for cooking, reheating and defrosting foods. The manufacturer declines any responsibility in the case of inappropriate use.
- Ensure that the cookware is suitable for use in a microwave oven. To avoid damaging your appliance, never operate it while empty or without the turntable.
- Do not interfere with the openings on the lock on the front of the appliance; this could cause damage to your appliance that would require a service call. The seal and frame of the door must be regularly examined to ensure that they have not deteriorated. If these areas are damaged, discontinue use of the appliance and have a specialised technician check it.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- It is not advisable to use metal recipients, forks, spoons, knives, metal ties or staples for deep-freeze bags.
- The contents of baby bottles and baby food jars should be shaken or stirred and their temperature checked before consumption to avoid burns. Never heat a baby bottle with the nipple on (risk of explosion).
- Make sure children do not play with the appliance. Do not allow children to use the microwave oven without supervision, unless appropriate instructions have been given so that the child can use the oven safely and understands the dangers of incorrect operation.
- Liquids and other foods should not be heated in sealed containers because they may explode. It is recommended that you avoid heating eggs in their shells and whole hard-boiled eggs in the microwave oven because they run the risk of explosion, even after cooking is complete.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- In the case of small quantities (a sausage, a croissant, etc.) place a glass of water next to the food. Excessive cooking times may dry out foods and carbonise them. To avoid such incidents, never use the same times recommended for cooking in a traditional oven.
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- In order to evacuate moisture, your appliance is fitted with a delayed ventilation function. Depending on the applied cooking mode (solo/grill/combination), the oven ventilation will continue to operate after the cooking end.
- The appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or persons lacking experience or awareness, unless using it with the help of a person responsible for their safety, or under supervision and with prior instruction in its use.
- Always use oven mitts to remove dishes from the oven. Some dishes absorb the heat of foods and, therefore, are very hot.

General description



■ THE TURNTABLE :

ensures equal cooking of food throughout with no need to stir or turn the dish.

- It may be used as a cooking platter.

- Rotation is controlled by the drive shaft and the wheel support.

- The turntable revolves in both directions.

- If it does not turn, verify that all components are properly positioned.

- For easy removal, wells are provided on either side.

■ TURNTABLE OFF $\text{\textcircled{X}}$:

stops the turntable from revolving in order to use platters which require the entire oven space.

■ THE WHEEL SUPPORT :

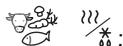
Do not try to rotate the roller ring manually, as you could damage the drive system. If it does not turn smoothly, make sure that there is nothing in the well beneath the turntable.

Control panel

A Display window :

to simplify programming, the display indicates : the time of day, the types of food and functions, the minutes / seconds, or weight programmed.

B The selector knob



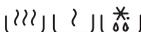
to choose the food type or function.

C The selector knob



to choose the programme time or weight.

D-E-F The "AUTO" keys



automatically set the appropriate programme time according to the weight and the selected food type.

G The MODE key



to choose the appropriate function.

H The GRILL/PIZZA key



to directly programme the grill / microwave + grill / pizza function.

K The KEEP WARM key



to keep your dish warm.

J The PAUSE/CANCEL key



to interrupt (press once) or cancel a programme (press twice).
Also used to set the clock.

K STOP-TURNTABLE key



to stop the turntable from revolving.

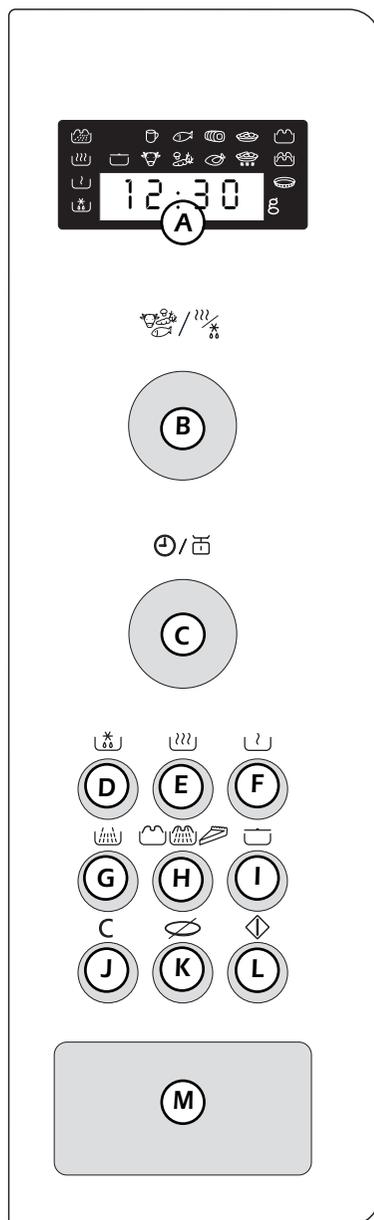
L START key



to start all programmes.

M DOOR OPEN button :

press this button to open the door or stop the appliance.



Setting the clock

After first plugging in your microwave oven or after a power outage, the clock reads 00:00 and the two dots flash.



To set the clock :

- Press the **PAUSE / CANCEL key C** for 5 seconds.

"00:00" flashes, and a tone sounds requesting the hour be set.



- Turn the selector knob to display the correct time .

- Validate by pressing the **PAUSE / CANCEL key C**.

Your clock is set.



Microwave power settings

POWER SETTING	APPLICATION
 DEFROST	To defrost all frozen food or to top off cooking of delicate dishes or to cook very slowly.
 SIMMER	To cook fish and poultry. To finish programmes begun with the HIGHCOOK power setting, for instance beans, lentils, or dairy products. (This power setting is available when you programme the function using the mode key  .
 HEAT	To heat up all liquids and all fresh or frozen pre-cooked dishes.
 HIGH COOK	To cook vegetables and soup.
Microwave output power : 900 W	

The display



The display and the selector knobs guide you in your choice of :

les aliments



beverages



fish



pork,
veal
turkey



fresh
ready-
made
dishes



beef,
lamb



vegetables



poultry



frozen
ready-
made
dishes

functions



DEFROST



SIMMER

KEEP WARM



REHEAT



COOK



LOW GRILL



HIGH GRILL



MICROWAVE

+ GRILL



PIZZA

the weight for an **AUTO** programme g

the length of the programme (or time of day) 12:00

The food type or function being selected will flash in the display.

The selector knobs

The 2 selector knobs are used for the various programmes:

The first to select :

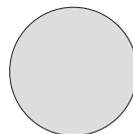
- the food type



- the function



FOOD TYPE / FUNCTION



the second to programme :

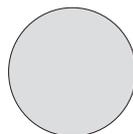
- the length of the programme



- the weight of the food



TIME / WEIGHT



Programming

Your microwave oven is now plugged in and the clock is set.

Open the door. Set the dish inside, close the door. If the door is not properly shut, the appliance will not operate.

- 3 beeps announce the end of a programme. The beeps are repeated every minute for 10 minutes until you open the door.
- If you think there is insufficient space for the dish to turn freely inside the oven, press the **STOP TURNTABLE** key  before or during the programme.
- If there is an error in the programming, press the **CANCEL** key **C** twice.

Microwave programming

Available programmes :

Express programming

▼ Set the desired programme length (ex. 2 minutes) with the selector knob .

2:00

▼ Press start . The maximum power setting  is programmed directly for quick reheating.



Automatic programming by weight :

with the **AUTO** keys, the programme length is calculated automatically.

▼ Choose the food type with the selector knob  (ex. fish).



▼ Press one of the microwaving keys ,  or  (ex. cook .



▼ 50g blinks; programme the weight of your food item using the selector knob  (ex. 500 g).



▼ Press start . The appropriate power level is programmed, the adequate programme length is displayed automatically (ex. 7 min) and the programme begins.

7:00

Automatic programming by function

▼ Press the **MODE**  key to select the desired function, ex. press 4 times for the **SIMMER** function. The **SIMMER** symbol  is displayed.



▼ Set the desired programme length (ex. 5 minutes), with the selector knob .

5:00

▼ Press start .

Programming the keep warm function

▼ Press the **KEEP WARM** key, 10:00 is displayed, the symbol  flashes.



You may shorten the time with the selector knob .

10:00

▼ Press start . Your dish is kept warm for ten minutes.

The grilling rack

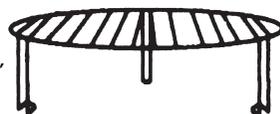
- The rack is for use with the **GRILL** function, to brown shallow dishes. When grilling, you may either set dishes directly on the turntable or on the rack.

- Make sure that the rack is always well centered on the turntable.

- Never use any metal dish with the rack with the microwave, grill + microwave or pizza functions.

Nevertheless you may heat up food in an aluminium tray if you place a plate between the tray and the rack.

the rack



The grill function

This function enables you to brown dishes such as gratins or meat. It may be used before or after cooking, as called for in the recipe.

- After grilling make sure to use an oven mitt to handle dishes, and remember to use only ovenproof cookware such as ceramic dishes or heat resistant glass.
- For those models featuring the fan function, 2 grilling levels are available : **HIGH GRILL**  and **LOW GRILL** . As a rule, use the **HIGH GRILL** level to grill meat and fish and the **LOW GRILL** level to brown delicate dishes.
- **WARNING** : certain exposed parts may heat up during use of the grill. Be sure to keep children away.

Programming the grill

Using the 2 level grill

- ▼ Press the   key once to choose the **LOW GRILL** , twice to choose the **HIGH GRILL** .
- ▼ Set the desired programme length with the selector knob  and press start .

The microwave + grill function

This function enables you to use the microwaves and grill **simultaneously**, for rapid cooking.

Using the microwave + grill function

- ▼ Select the microwave + grill function by pressing the   key 4 times. An intermediate microwave power level together with the high grill are  programmed.
- ▼ Set the programme length with the selector knob , ex. 10 min. 
- ▼ Press start .

The PIZZA function

With the **PIZZA** function you can save time and energy cooking your favorite dishes and have them turn out as crispy, tasty and golden brown as if cooked in a traditional oven.

- Use of the **PIZZA** key together with the **PIZZA** dish, allows you to use the grill and microwave functions simultaneously.
- The **PIZZA** dish features a special coating that absorbs microwaves through its bottom.
- It radiates heat from below the food to cook or reheat it, giving it the required color and crispness while the grill browns the top.

2 cooking methods :

- **Without preheating** - by using the **PIZZA** function you can cook and brown most frozen meals and fresh, dough-based dishes without preheating the **PIZZA** dish. They turn out as crispy as if cooked in a traditional oven.
- **With preheating** - the **PIZZA** dish can be preheated using the **PIZZA** key for a maximum of 2 minutes. Preheating is recommended to cook or brown small pieces of meat or fish and some dough-based, frozen and take-out dishes.

Recommendations :

- Take foods out of their metallic or plastic packaging before cooking or reheating them with the **PIZZA** function.
- It is advisable to program shorter cooking times and extend if necessary.
- All foods with a skin or wrapping, such as potatoes and sausages, must be pierced before cooking.
- Make sure pieces of meat are completely thawed out and dried off before searing with the **PIZZA** function.
- Keep an eye on the food's coloring, just as you would with a traditional oven.
- Protect your hands when taking out the dish because it can be extremely hot.
- Do not serve stuffed foods (apple pastry for example) too quickly because they can be warm on the surface whereas the filling is extremely hot.
- Cooking or reheating of eggs with the **PIZZA** function is prohibited.
- If you wish to cook several dishes consecutively with the **PIZZA** function, allow the oven to cool 10 minutes between dishes for better browning.

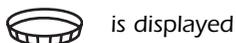
The PIZZA function

Example : to cook a frozen pizza (350 g)

Place the frozen pizza directly on the **PIZZA** dish,
place the **PIZZA** dish on the middle of the turntable.

Programming

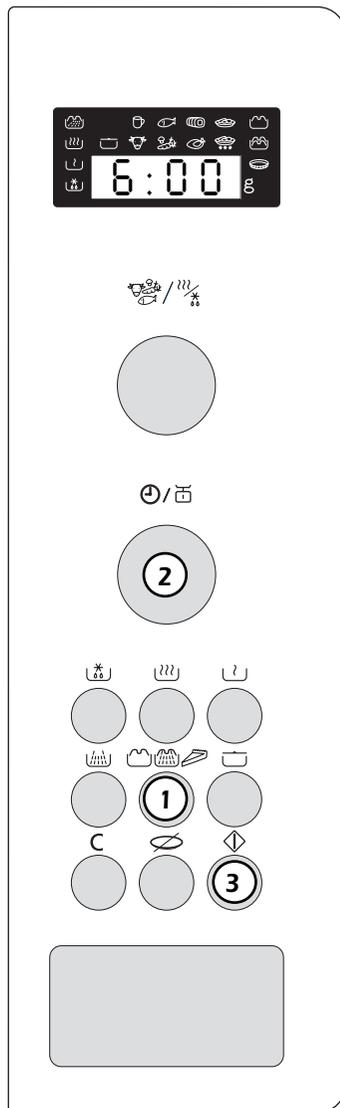
- Press the  key 3 times :



- Program 6 minutes



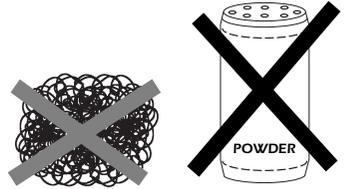
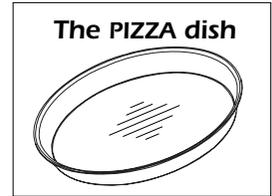
- Press **START**  .
the turntable revolves, the oven light comes on.
- Be sure and use an oven mitt to remove the
pizza dish.



The PIZZA dish

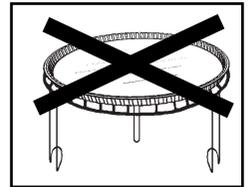
Care of the PIZZA dish

- The inside of the dish is covered with a non-stick coating, so it is not necessary to grease it before use.
- Do not cut foods directly in the **PIZZA** dish as this damages the non-stick coating.
- The **PIZZA** dish is dishwasher-safe.
- Use a sponge, hot water and dishwashing liquid to wash the dish. Do not use a metallic sponge or scouring powder.



Recommendations

- Do not place the **PIZZA** dish on the rack; this could cause irremediable damage to your oven.
- Do not place the **PIZZA** dish in a traditional oven, on gas, electric or other stoves or on any very hot surface.
 - The **PIZZA** dish may be preheated for certain purposes but **never preheat for longer than 2 minutes.**
- Do not leave any utensils in a hot **PIZZA** dish as the high temperature may damage them.
 - If you wish to cook several dishes consecutively with the **PIZZA** function, allow the oven to cool 10 minutes between dishes for better browning.



Linked programmes

You may link 2 different programmes, combining any of the available functions : microwave / grill / microwave + grill / pizza / keep warm.

Example : Using linked programming to defrost ten minutes followed by simmer level microwave + grill programme for 20 minutes

① Proceed as if setting only a defrost programme :

- press the  key and select the defrost function
- set the programme time (ex. 10 min).



10:00

② Instead of pressing START, programme the next operation :

- press the grill key  4 times to select the microwave + grill function
- set the programme length by adding the microwave + grill time (ex. 20 min) to the defrost time.



30:00

③ Press START .

The linked microwave + grill programme will automatically begin at the end of the defrost programme.

Recommendations

WHILE THE OVEN IS OPERATING :

- You may stop or start the turntable revolving during a programme by pressing the **TURNTABLE STOP** key .
- To change the food type or function selection, press the **CANCEL** key **C** twice and programme again.
- If you open the door before the end of the programme, shut the door and press the **START** key  to continue the programme.
- When using the defrost function , a beep indicates the mid-point of the programme (the oven continues to operate); to obtain the best results, turn the food at this time, close the door and press the **START** key  to continue the second half of the programme.
- If you remove a dish before the end of the programme, press the **CANCEL** key **C** twice to erase the programme.

REMARKS :

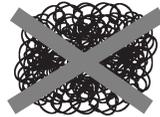
- If you wait longer than 4 minutes to press the **START** key  after having entered a programme, it will be cancelled (the clocktime will be displayed).
- If you wish to defrost frozen food after using one of the grill functions, for better results, first let the microwave oven cool down for about ten minutes.

Care & cleaning

- **WARNING** : It is recommended to clear the oven regularly and to take any food deposit inside and outside the appliance. Use a soapy and wet cloth. If the appliance is not kept clean, its surface could deteriorate and adversely affect its life and possibly result in a hazardous situation. If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

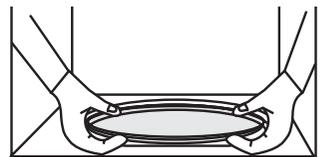


- A steam cleaner is not to be used.
- Do not use abrasives, alcohol or solvents as they are liable to damage the oven.



- In the event of unsavory odors or caked-on dirt, boil water containing lemon juice or vinegar in a cup for 2 minutes and clean the walls with a little dishwashing liquid.
- For those ovens with grill or convection heat functions, the top and rear air vents become very hot. Do not touch these parts after use; wait till the appliance has cooled down in order to clean it. Use a fine steel wool pad on the metal parts.

- The turntable can be removed for cleaning. Wells are provided on both sides for easy access. If you remove the drive shaft, do not allow water to enter the motor shaft hole.



Be sure to put the turntable, the drive shaft and the wheel support back in their proper place.

Troubleshooting guide

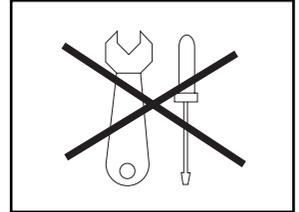
Problem

Suggestion

- ▼ The time counts down, but the appliance does not function (the turntable does not rotate, the light does not come on and the food is not heated).
 - ▲ Press the **TURNTABLE OFF** key  for 5 seconds.
- ▼ The microwave oven is noisy when operating.
 - ▲ Adjust the front left foot.
Clean the wheels and the well area beneath the turntable.
- ▼ Condensation forms on the door glass.
 - ▲ Clean the vents under the appliance.
- ▼ The turntable does not revolve correctly.
 - ▲ Clean the wheels and the well beneath the turntable.
- ▼ The microwave programmes do not produce the desired results.
 - ▲ Clean the vents under the appliance.
Make sure that you use only containers which are suitable for microwave cooking.
- ▼ The appliance produces sparks.
 - ▲ Check whether the wheel support is correctly positioned.
Thoroughly clean the appliance :
remove any greasy deposits, cooking residue, etc...
Move any metal objects away from the oven walls.
Never use metallic containers with a rack.

After-sales service

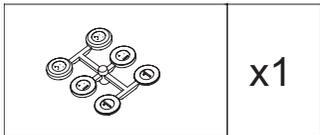
- If the equipment has sustained any damage :
 - **Check that the door is not deformed.**
- If the oven does not operate, before calling the repairman :
 - Check the electrical supply.
 - Check that the door is properly closed.
 - Check your programming.



CAUTION : never attempt to repair your oven yourself.

WARNING : it is dangerous for anyone other than qualified personnel to make any repairs requiring removal of the cover providing protection from exposure to microwave energy.

**Only a specially trained technician is qualified
to repair your microwave oven.**



x1



x1



x1



3,5 x 9,5 mm

x 2



4 x 25 mm

x 2



4,2 x 9,5 mm

x 2

